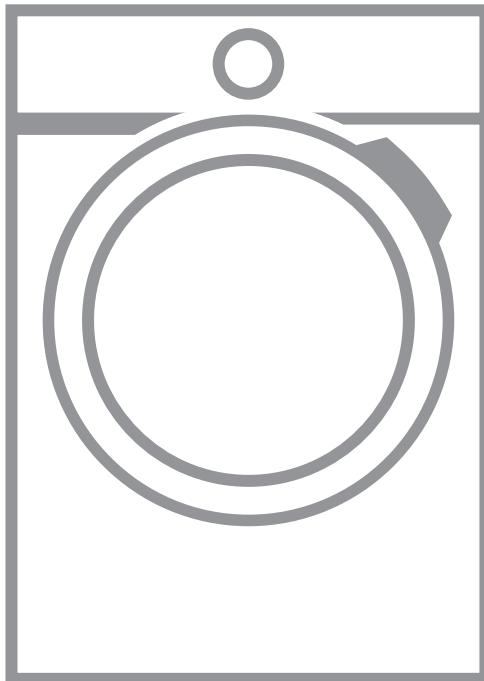


# USER MANUAL



# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. UZSTĀDĪŠANA.....	6
4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	9
5. VADĪBAS PANELIS.....	11
6. REGULATORI UN TAUSTINĪ.....	12
7. PROGRAMMAS .....	14
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	17
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	17
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	18
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	22
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	23
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	28
14. PATĒRIŅA LIELUMI.....	31
15. TEHNISKIE DATI.....	32
16. PIEDERUMI.....	32

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsīt parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ▲DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 8 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Trīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja veļas žāvētājs tiek novietots virs veļas mašīnas, pārliecinieties, ka izmantojat pareizu AEG apstiprinātu uzstādīšanas komplektu (sīkāku informāciju skatīt sadaļā "Piederumi - uzstādīšanas komplekts").

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaīnojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzsainai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.

- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieci zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamas noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādišanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūti.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabela. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Elektrības paderves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķūteni.
- Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- levērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas tīdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar ēllu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt velas mašīnas gumijas dalas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas velas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neaiztieciet stikla durvis, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmākšanas risks.

- Atvienojet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties velas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

### 3. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadāļu "Drošība".

#### 3.1 Izpakošana

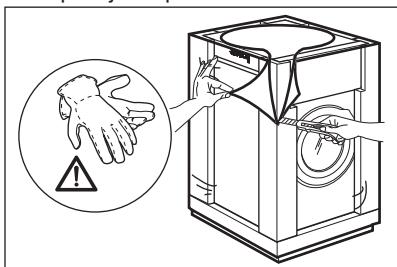


**BRĪDINĀJUMS!**  
Pirms ierīces uzstādīšanas  
noņemiet transportēšanai  
paredzētās skrūves un  
iesaīnojuma materiālus.

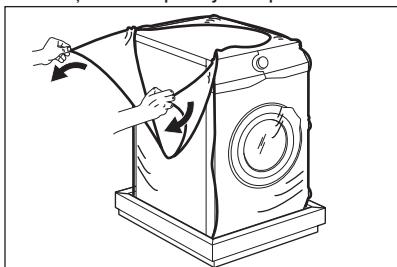


**BRĪDINĀJUMS!**  
Izmantojet cimdus.

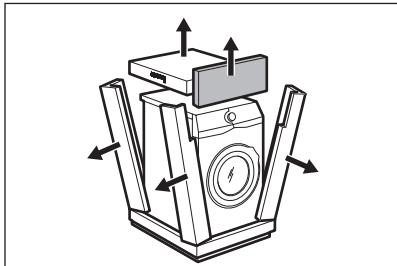
- Izmantojet nazi, lai pārgrieztu iepakojuma plēvi.



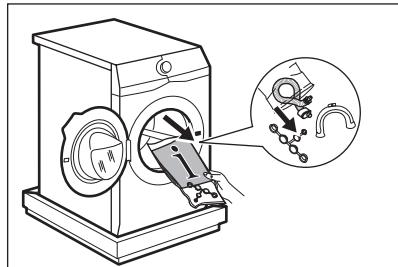
- Noņemiet iepakojuma plēvi.



- Noņemiet kartona virsmu un polistirola iepakojuma materiālus.



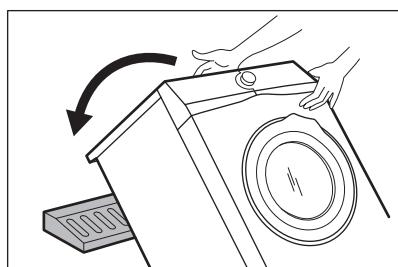
- Atveriet durvis un izņemiet polistirola bloku no durvju blīvējuma un visus priekšmetus no veļas tilpnes.



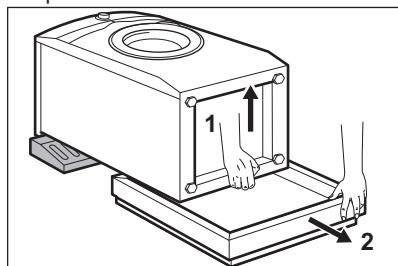
- Rūpīgi novietojiet ierīci ar aizmugurējo pusī uz tās.
- Novietojiet priekšējo polistirola iepakojuma daļu uz grīdas zem ierīces.



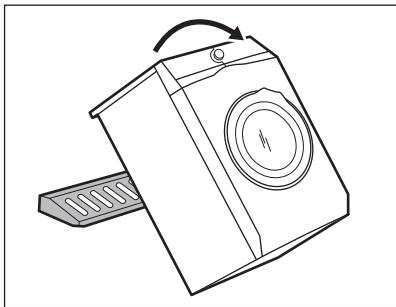
Rīkojieties uzmanīgi, lai  
nesabojātu šķūtenes.



- Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.

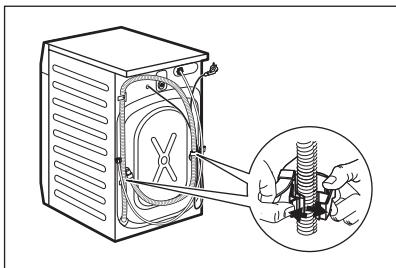


- Paceliet ierīci vertikālā stāvoklī.

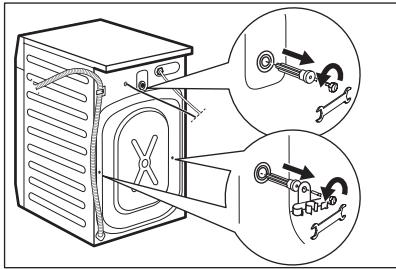


9. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šķūteni no šķūtēnu turētājiem.

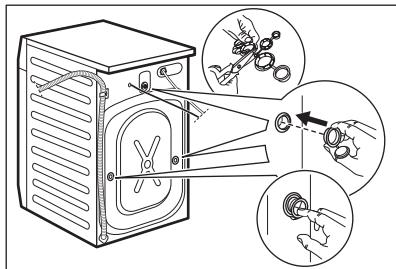
**i** Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpīnā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.



10. Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietverto atslēgu.



11. Izvelciet visas plastmasas starplikas.  
12. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



**i** Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

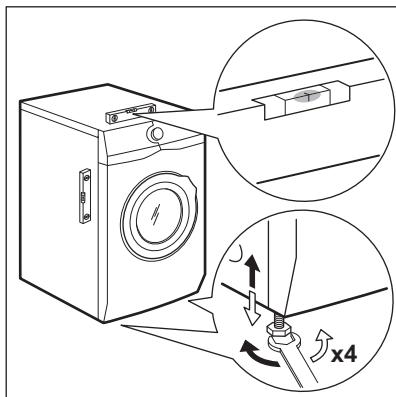
### 3.2 Novietošana un līmeñošana

1. Uzstādiet ierīci uz cietas un līdzsenas grīdas.

**i** Pārliecinieties, ka paklājs netraucē brīvai gaisa cirkulācijai ierīces apakšā. Pārbaudiet, vai ierīce nepieskaras sienai vai citām iekārtām.

2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni.

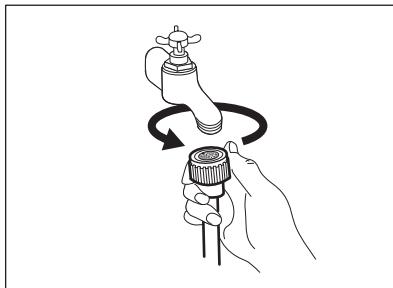
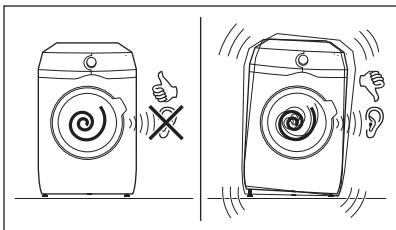
**BRĪDINĀJUMS!**  
Nolīmenojot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.



Ierīcei jābūt nolīmenotai un stabilai.

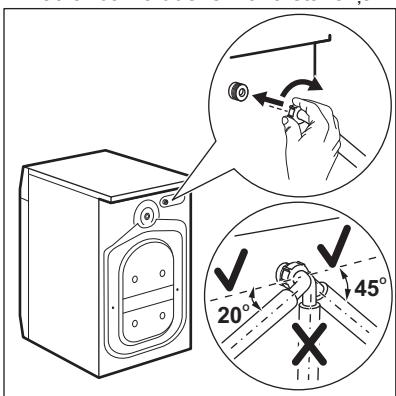


Pareizs ierīces līmenojums novērš vibrācijas, troksni un ierīces pārvietošanos, kad tā darbojas.



### 3.3 Ieplūdes šķutene

1. Pieslēdziet ūdens ieplūdes šķūteni ierīces aizmugurē.
2. Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa.



- Gādājiet, lai ieplūdes šķutene neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
  4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītni.



#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienotājdetalās nav sūces.



Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķutene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķuteni.

### 3.4 Ūdens izsūknēšana

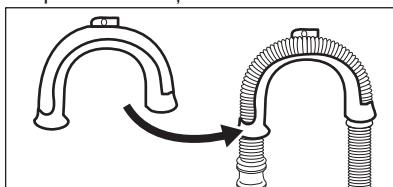
No plūdes šķutenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm.



Jūs varat pagarināt no plūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķuteni un pagarinājumu.

No plūdes šķuteni iespējams pievienot dažādos veidos:

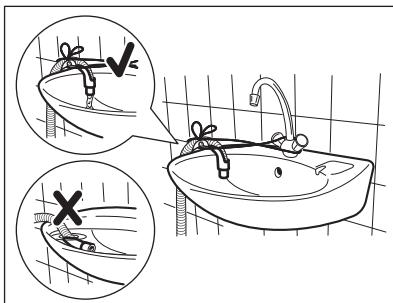
1. Izveidojiet U formu ar no plūdes šķuteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šķutenes vadīklai.



2. Izlietnes malā - piestipriniet vadīku ūdens krānam vai sienai.

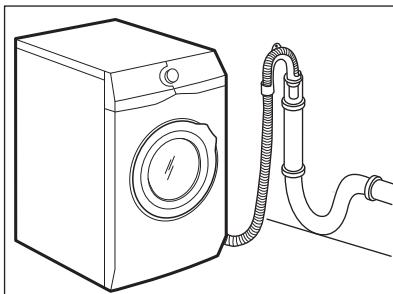


Pārliecinieties, ka plastmasas stiprinātājs neizkustas, kad ierīce izsūknē ūdeni.



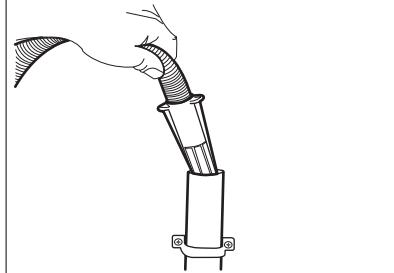
Gādājiet, lai noplūdes šķūtenes gals neatrastos ūdenī. Šādi ierīcē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.

- 3. Pie stāvvada ar ventilācijas atver -** ievietojiet noplūdes šķūteni pašā novadcaurulē Skatiet attēlu.

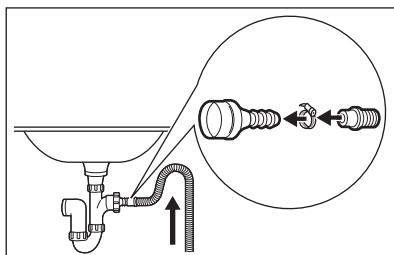


Aizplūdes šķūtenes galu vienmēr jānodošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens aizplūdes šķūtenes ārējam diametram.

- Ja noplūdes šķūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebūdīt uzreiz stāvvadā.

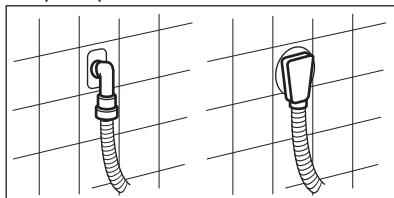


- 5. Bez plastmasas šķūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu -** uzbīdīt izvades šķūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.



Pārliecinieties, ka aizplūdes šķūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

6. Novietojiet šķūteni tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā, piestiprinot to ar skavu.



## 4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 4.1 Īpašas funkcijas

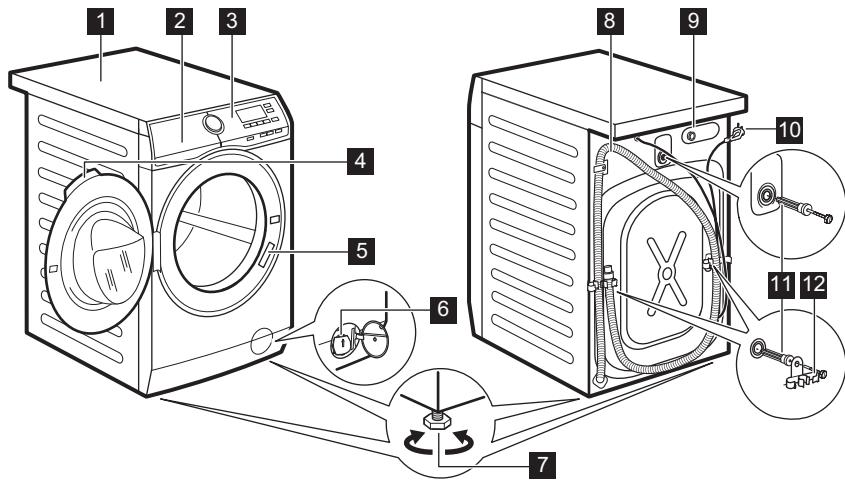
Jūsu jaunā velas mazgājamā mašīna atbilst visjaunākajām prasībām efektīvai

velas apstrādei ar zemu ūdens, enerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī labai audumu aprūpei.

- **ProSense tehnoloģija** automātiski noregule programmas ilgumu atbilstoši velas tilpnē ievietotās velas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultāti visīsākajā iespējamajā laikā.

- Pateicoties **Soft Plus iespējai**, veļas mīkstinātājs tiek vienmērīgi izplatīts visā velā un ieklūst dzīli auduma šķiedrās, nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

## 4.2 Ierīces kopskats

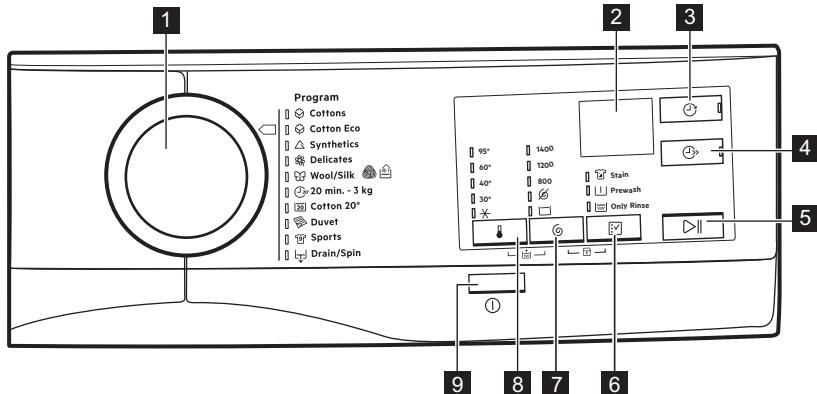


- |          |                              |
|----------|------------------------------|
| <b>1</b> | Darba virsma                 |
| <b>2</b> | Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| <b>3</b> | Vadības panelis              |
| <b>4</b> | Durvju rokturis              |
| <b>5</b> | Datu plāksnīte               |
| <b>6</b> | Ūdens izsūknēšanas sūknis    |
| <b>7</b> | Kājiņas ierīces līmeņošanai  |

- |           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| <b>8</b>  | Noplūdes šķūtene                   |
| <b>9</b>  | Ieplūdes šķūtenes savienojums      |
| <b>10</b> | Strāvas kabelis                    |
| <b>11</b> | Transportēšanai paredzētās skrūves |
| <b>12</b> | Šķūtenes balsts                    |

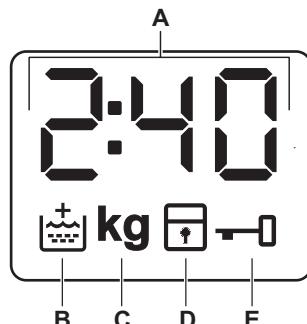
## 5. VADĪBAS PANELIS

### 5.1 Vadības panela apraksts



- 1** Programmu pārslēgs
- 2** Displejs
- 3** Atliktā starta taustiņš ⏪
- 4** Laika ietaupišanas skārinentaustiņš ⏴
- 5** Sākt/pauze skārinentaustiņš ▶||
- 6** Iespēju taustiņš [:]
  - Mērcēšanas iespēja 🧺
  - Priekšmazgāšanas iespēja ⏵
- 7** Apgrīzienu samazināšanas skārinentaustiņš ⏵
- 8** Temperatūras skārinentaustiņš 🌡
- 9** Ieslēgšanas/izslēgšanas skārinentaustiņš ⓘ

### 5.2 Displejs



A		Digitālais indikators var rādīt: <ul style="list-style-type: none"> <li>Programmas ilgumu (piem., <b>2:40</b>).</li> <li>Atlikto laiku (piem, <b>30'</b> vai <b>2h</b>).</li> <li>Cikla beigas ().</li> <li>Brīdinājuma kodu (<b>E20</b>).</li> </ul>
B		Papildu skalošanas indikators. Tas iedegas, kad izvēlēta šī iespēja.
C		<b>kg</b> indikators mirgo veļas ielādes noteikšanas laikā.
D		Bērnu drošības slēdža indikators.
E		Durvju bloķēšanas indikators.

## 6. REGULATORI UN TAUSTINI

### 6.1 Ieslēgt/izslēgt

Piespiezot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

### 6.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā.

### 6.3 Temp

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Iestatītās temperatūras indikators = auksts ūdens iedegas (ierīce nesilda ūdeni).

### 6.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimālo izgriešanas ātrumu.

Vairākkārt piespiediet taustiņu, lai:

**aktivizētu** iespēju.

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burzīšanos.
- Ielegses attiecīgais indikators.
- Programmai beidzoties, veļas tilpne palicis ūdens.
- Durvīs paliek aizslēgtas un veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos.
- Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Ja pieskarsieties Sākt/pauze taustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

### Aktivizējet iespēju.

- Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ir pieejama tikai ūdens izsūknēšanas fāze.
- Ielegesies attiecīgais indikators.
- Iestatiet šo iespēju loti smalkiem audumiem.
- Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patēri vairāk ūdens.



Izgriešanas ātrumu var samazināt.

### 6.5 Papildu

Pies piediet šo taustiņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no pieejamām iespējām.

#### • Traipu tīrīšana

Izvēlieties šo iespēju, lai pievienotu pretraipu fāzi programmai, kas apstrādās loti netīru vai netīru veļu ar traipu noņēmēju.

Ielejiet traipu noņēmēju nodalījumā. Traipu noņēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

#### • Mērcēšana

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot loti netīrai velei, it īpaši, ja tajā atrodamas

smiltis, putekli, dubļi un citas cetas daļījas.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

#### • Tikai skalošana

Ierīce veic tikai izvēlētās programmas skalošanas, izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes. Ielegesies attiecīgais indikators.

## 6.6 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlīkt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atlīktā starta laiku. Laiks palielinās par 30 minūtēm līdz pat 90 minūtēm un no 2 stundām līdz 20 stundām.

Izgaismojas iespējas un iestātītās vērtības indikators. Pieskaroties Sākt/pauze taustiņam, ierīce sāk atskaitī.

## 6.7 Laika taupīšana

Šī iespēja var būt ieteicama, lai saīsinātu mazgāšanas programmu.

Izmantojiet šo iespēju apģērbiem, kas ir vidēji vai tikai nedaudz netīri, vai lai atsvaidzinātu apģērbus.

Pieskarieties šim taustiņam vienu reizi, lai samazinātu ilgumu.

Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam divas reizes, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Izgaismojas iespējas un iestātītās vērtības indikators.

## 6.8 Sākt/pauze

Pieskarieties Sākt/pauze taustiņam, lai iedarbinātu, nopažētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgt programmu.

## 7. PROGRAMMAS

### 7.1 Programmu tabula

Mazgāšanas programmas

Programma	Programmas apraksts
<b>Mazgāšanas programmas</b>	
 Cottons	<p><b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīri un nedaudz netīri. <b>Balta un krāsaina kokvilna</b></p>
 Cotton Eco	<p><b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīri un nedaudz netīri.</p> <p><b>Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.</b> Saskaņā ar regulu 1061/2010 programma Cottons ar temperatūru 60 °C un programma Cottons ar temperatūru 40 °C ar  attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz energijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.</p> <p> Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.</p>
 Synthetics	<b>Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji netīri.
 Delicates	<b>Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji netīri.
 Wool/Silk	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām".<sup>1)</sup></b>
 20 min. - 3 kg	<b>Nedaudz netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.</b>
 Cotton 20°	<b>Jaukti audumi (kokvilnas un sintētikas izstrādājumiem)<sup>2)</sup></b>
 Duvet	<b>Viena sintētiskā sega, drēbes ar polsterējumu, segas, dūnu jakas un līdzīgi priekšmeti.</b>
 Sports	<b>Sintētikas izstrādājumi un smalkveļa</b>

Programma	Programmas apraksts		
 Drain/Spin	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkos audumus.</b>		
1) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.			
2) Šī programma ir paredzēta ikdienas lietošanai un ir ar zemāko enerģijas un ūdens patēriņu, saglabājot labas mazgāšanas efektivitāti.			
Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums			
Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums
<b>Mazgāšanas programmas</b>			
 Cottons	40 °C 95 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 800 apgr./min.	8 kg
 Cotton Eco	60 °C 60 °C - 40 °C	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 800 apgr./min.	8 kg
 Synthetics	40 °C 60 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 800 apgr./min.	3 kg
 Delicates	40 °C 40 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 800 apgr./min.	3 kg
 Wool/Silk	40 °C 40 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 800 apgr./min.	1,5 kg
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 800 apgr./min.	3 kg
 Cotton 20°	Mazgāšana aukstā ūdenī	1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 800 apgr./min.	8 kg
 Duvet	40 °C 60 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	800 apgr./min. 800 apgr./min. - 800 apgr./min.	3 kg
 Sports	30 °C 40 °C- mazgāšana aukstā ūdenī	1200 apgr./min. 1200 apgr./min. - 800 apgr./min.	3 kg

Programma	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Maksimālais vejas izgriešanas ātrums Vejas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais vejas daudzums
 Drain/Spin <sup>1)</sup>		1400 apgr./min. 1400 apgr./min. - 800 apgr./min.	8 kg

1) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt ie-spēju bez vejas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

### Programmu iespēju saderība

Programma	Cottons 	Cotton Eco 	Synthetics 	Delicates 	Wool/Silk 	20 min. - 3 kg 	Cotton 20° 	Duvet 	Sports 	Drain/Spin 
<b>Iespējas</b>										
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
 1)	■	■	■	■						
	■	■	■	■	■		■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
 2)	■	■	■	■	■		■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

1) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Ja iestatāt visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās vejas daudzumu. Ierīcē var arī ievietot maksimālo vejas daudzumu, taču mazgāšanas rezultāts paslīktināsies.

## 7.2 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šis mašīnas vilnas

mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti saskanā ar norādēm uz apgērbu etiketēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. levērojiet apgērba kopšanas etiketes žāvēšanai un citas veļas instrukcijas. M1511

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

## 8. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 8.1 Bērnu Drošības Funkcija

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai aktivizētu/deaktivizētu šo funkciju, vienlaikus pieskarieties  un  taustījiem, līdz indikators  iedegas/izdziest displejā.

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc pieskaršanās taustīnam Sākt/ pauze: visi taustīni un programmu pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot leslēgt/izslēgt taustīnu).
- Pirms jūs pieskaraties taustīnam Sākt/ pauze: ierīce nesāks darboties.

Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

### 8.2 Skaņas signāli

Atskan skaņas signāls, kad programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);

Lai deaktivizētu/aktivizētu skaņas signālus, vienlaikus pieskarieties taustījiem  un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.

 Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 8.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai aktivizētu/deaktivizētu šo iespēju, vienlaikus pieskarieties  un  taustījiem, attiecīgais indikators  iedegas/izdziest.

## 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pārliecinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
- Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
- Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar .
- Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.

Šī darbība aktivizē ūdens izsūknēšanas sistēmu.

Šādi no veļas tilpnes tiek iztīriți visi iespējamie netīrumi.

## 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

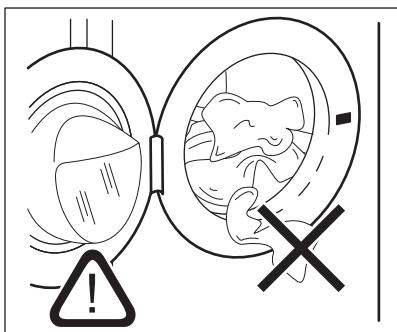
### 10.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Dažas sekundes piespiediet taustiņu , lai ieslēgtu ierīci.

Atskan ūss skanas signāls (ja tas ir aktivizēts). Programmu pārslēgs automātiski tiek iestātīts uz Kokvilnas programmu.

### 10.2 Veļas ievietošana

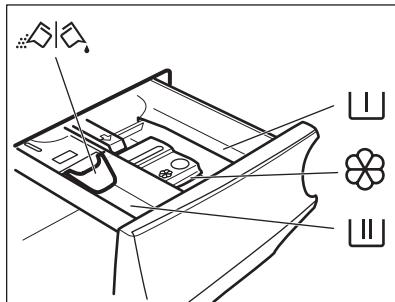
1. Atveriet ierīces durvis.
2. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
3. Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.  
Nelieci tilpnē pārāk daudz veļas.
4. Cieši aizveriet durvis.



#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst stārp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

### 10.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde



Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traipu tīrīšanas līdzeklim.



Nodalījums mazgāšanas fāzei.



Šķidro velas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.



Šķidro velas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.



Aizbūdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.



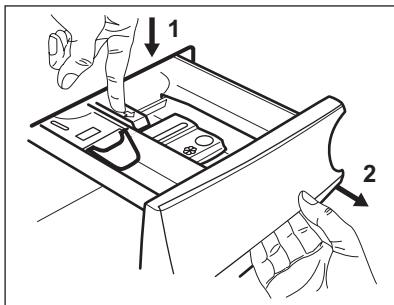
Vienmēr ievērojet norādījumus uz mazgāšana līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Šis daudzums tomēr garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.



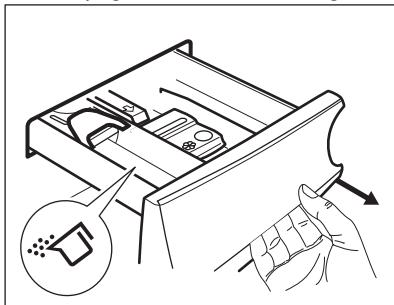
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

## 10.4 Pārbaudiet aizbīdņa pozīciju

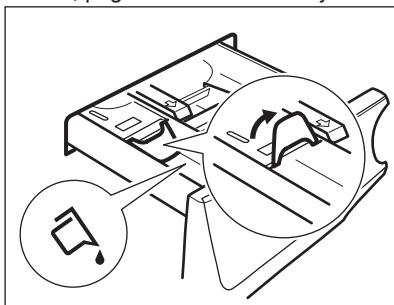
- Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru līdz galam.
- Nospiediet svīru uz leju, lai izņemtu dozatoru.



- Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekļi, pagrieziet aizbīdni uz augšu.

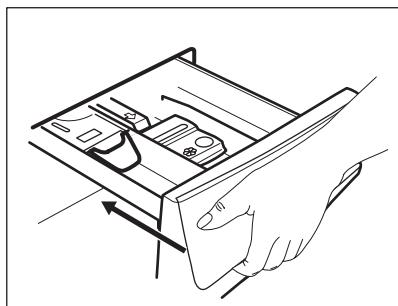


- Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekļi, pagrieziet aizbīdni uz leju.



### Kad aizbīdnis vērsts UZ LEJU:

- Nelietojiet želaťneida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
  - Neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
  - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
  - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
- Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
  - Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai aizbīdnis netraucētu, aizverot atvilktni.

## 10.5 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā. Iedegsies attiecīgās programmas indikators. Mirgo taustīņa Sākt/pauze indikators. displejā redzams norādošs programmas ilgums.
- Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustīenus.
- Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustījiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, neiedegas neviens indikators un atskan skaņas signāls.

## 10.6 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

Pieskarīties taustiņam Sākt/pauze. Displejā tiek parādīta atliktā starta laika atskaita. Kad laika atskaita beigusies, programma automātiski aktivizējas.



PROSENSE aprēķins sākas laika atskaites beigās.

## Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu:

1. Pies piediet taustiņu Sākt/pauze, lai nopažētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā parādās .
3. Pies piediet taustiņu Sākt/pauze atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

## Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu:

1. Pies piediet taustiņu Sākt/pauze, lai nopažētu ierīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
3. Vēlreiz pies piediet taustiņu Sākt/pauze, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 10.7 Programmas ieslēgšana

Pies piediet taustiņu Sākt/pauze, lai aktivizētu programmu.

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

Programma sākas, durvis ir nobloķētas. Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

## 10.8 ProSense ielādes noteikšana

Pieskarīties Sākt/pauze taustiņam, ProSense tehnoloģija sāk veļas ielādes noteikšanu:

1. ierīce nosaka ielādi dažu minūšu laikā, indikators **kg** sāk mirgot, veļas tilpne lēnām griežas.
2. Pēc ielādes noteikšanas indikators **kg** nodziest.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas sākuma programmas ilgumu var noregulēt atkarībā no audumu ūdens uzsūkšana spējām.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilnu mazgāšanas programmu (neizlaižot fāzes).

## 10.9 Programmas pārtraukšana un iespēju mainīga

Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas:

1. Pieskarīties taustiņam Sākt/pauze. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Mainiet iespējas. Displejā norādīta informācija attiecīgi mainīs.
3. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze vēlreiz.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 10.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.

2. Vēlreiz pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestāt jaunu mazgāšanas programmu.

**(i)** Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieplūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizētas, **neatkārtojot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas.

## 10.11 Durvju atvēršana

**(i)** Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze. Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodzied displejā.
  2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojet vai izņemiet priekšmetus.
  3. Aizveriet durvis un pieskarieties taustiņam Sākt/pauze.
- Programma vai atliktais starts turpina darbību.

## 10.12 Programmas beigas

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona **0**.

Taustiņa Sākt/pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators **—0** izdziest.

1. Pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.

**(i)** Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās izvēlētās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārstāgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet velu no ierīces.
3. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizgrieziet ūdens krānu.

## 10.13 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- Displejā redzams durvju bloķēšanas indikators **—0**.
  - veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas buržānos;
  - Durvis paliek bloķētas.
  - Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:
1. Ja nepieciešams, pieskarieties taustiņam Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces ierosināto veļas izgriešanas ātrumu.
  2. Lai turpinātu ciklu, nos piediet "Sākt/ pauze".
  3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators **—0** ir izdzīsis, jūs varat atvērt durvis.
  4. Dažas sekundes pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

**(i)** Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 10.14 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms taustiņa Sākt/pauze piespiešanas.

- Pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai atkal ieslēgtu ierīci;
- piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.
- Pies piediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, gaidstāves funkcija **neieslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

## 11. PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 11.1 Veļas ielāde

- Sadaliet veļu šādi: balta, krāsaina, sintētika, smalkveļa un vilna.
- Ievērojet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsinus apģērbus.
- Daži krāsoti apģēri var zaudēt krāsu pirmās mazgāšanas laikā. Mēs iesakām sākumā dažas reizes mazgātos atsevišķi.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atllokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Izmazgājiet nopietnus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zekbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fases laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:

- a. apstādīniet programmu un atveriet durvis (skatiet "Durvju atvēršana programmas vai atliktā starta darbības laikā");
- b. izkārtojet velu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
- c. pies piediet Sākt/pauze taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.

#### 11.2 Nopietni traipi

Dažiem traapiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

#### 11.3 Mazgāšanas un citi līdzekļi

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem;
  - veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojet vairāk par ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

- levērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei ieteiktos mazgāšanas līdzekļus.

## 11.4 leteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad velas mašīna ir pilna.
- Iepriekš apstrādājot traipus, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.

- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot līdzekli ūdens mīkstināšanai. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Levērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

# 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



### UZMANĪBU!

Nelietojet alkoholu, šķīdinātājus vai kīmikālijas.



### UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes

iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļkošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Izvēlieties kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru vai izmantojiet programmu Machine Clean, ja tā pieejama. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.

## 12.2 Atkaļkošana

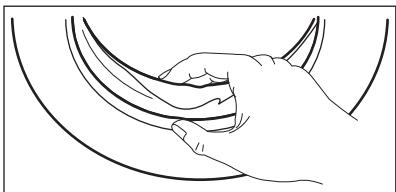


Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantojiet veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļkošanas līdzekli.

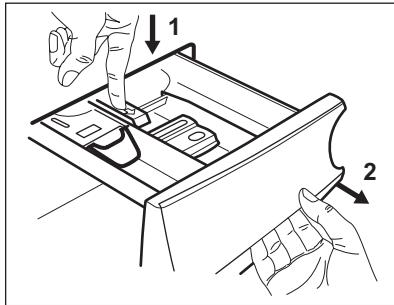
Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamaniņu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs

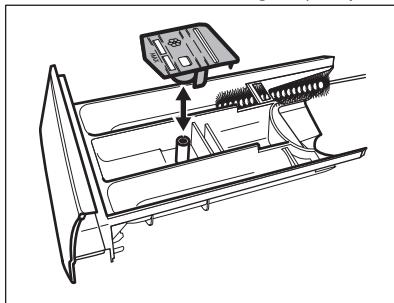
## 12.4 Durvju blīvējums



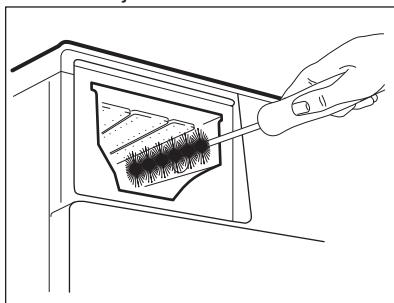
Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermērus no iekšējām detaļām.



- Lai atvieglotu tīrišanu, noņemiet papildpiedevu nodalījuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša sulta ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrišanas uzstādiet augšdaļu atpakaļ.



- Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padzīlinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padzīlinājuma tīrišanai izmantojiet nelielu suku.



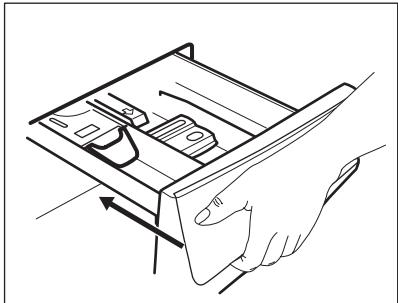
- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tvertnē.

## 12.6 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrišana

Lai to novērstu izkaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

- Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.

- Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tvertnē.



## 12.7 Ūdens izsūknēšanas sūkņa tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

- ierīce neizsūknē ūdeni;
- velas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās brīdinājuma kods **E20**.

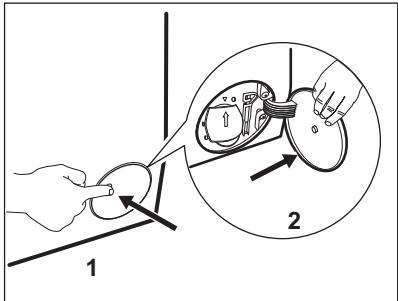


### BRĪDINĀJUMS!

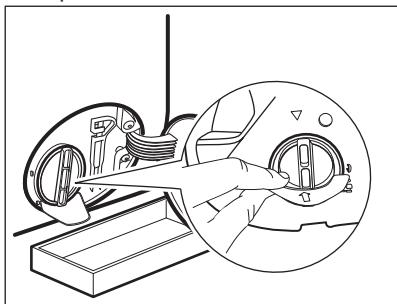
- Neiznemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Nefrijet sūkni, ja ūdens ierīce ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisīs.

Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:

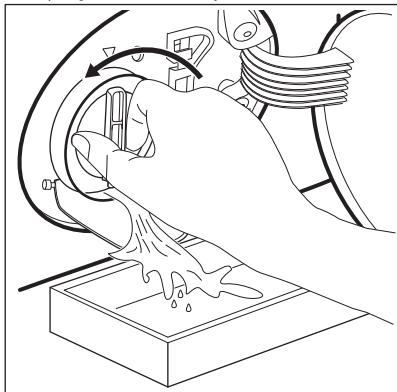
1. Atveriet sūkna vāku.



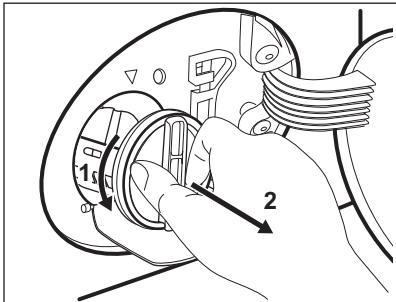
2. Novietojiet zem noplūdes sūkna atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.
3. Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



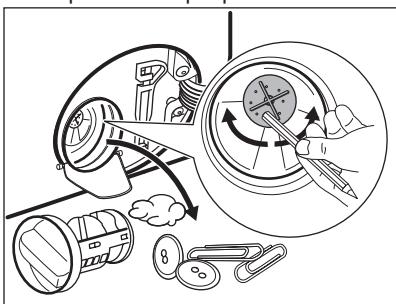
4. Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai atvērtu to, bet neiznemiet to. Laiujiel ūdenim izplūst.



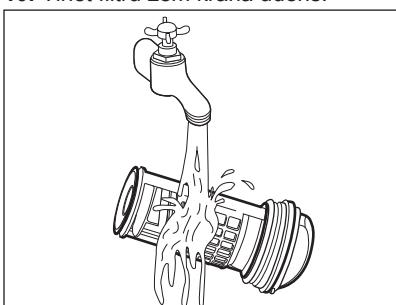
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējet filtru atpakaļ un iztukšojet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



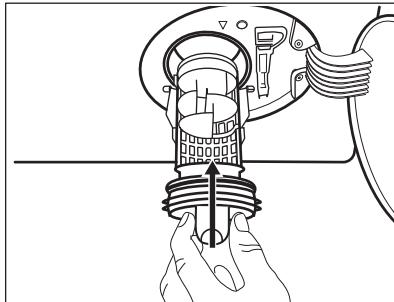
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārliecinieties, ka sūkņa lāpstiņritenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.



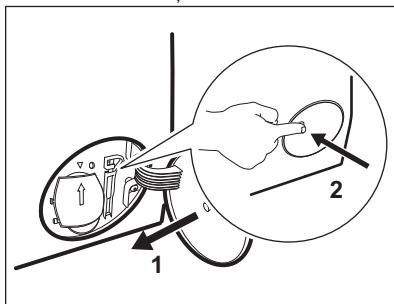
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakaļ īpašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



12. Aizveriet sūkņa vāku.



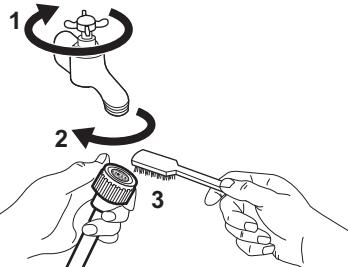
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- a. Ilejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

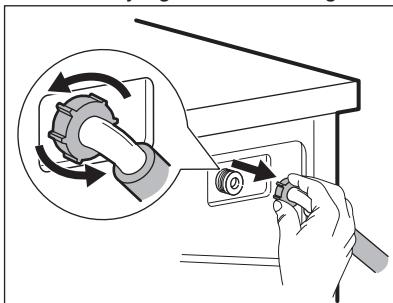
## 12.8 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šķūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

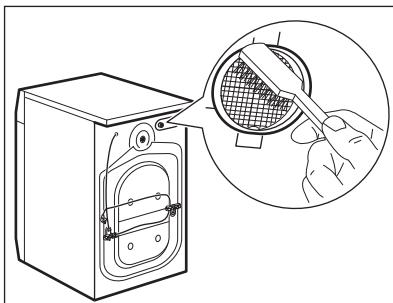
1. Atvienojiet ieplūdes šķūteni no krāna un noķiriet filtru.



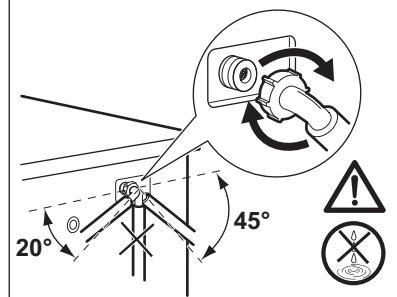
2. Atvienojet iepļūdes šķūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārstīta filtra ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šķūteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



## 12.9 Avārijas ūdens izsūknēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes filtra tīrišana". Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ileļiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 12.10 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šķūtenes un izsūknējet to no sūkņa.

1. Atvienojet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
4. Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādījet atpakaļ iepļūdes šķūteni.

**BRĪDINĀJUMS!**

Pārliecieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 13. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 levads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā.

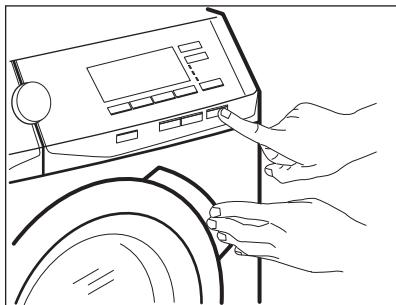
Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**Nopietnu problēmu gadījumā atskan skaņa signāli, displejā redzams brīdinājuma kods un Sākt/pauze taustiņš var mirgot nepārtraukti:**

- **E10** - ierīce nepiepildās ar ūdeni pareizi;
- **E20** - ierīce neizsūknē ūdeni;
- **E40** - ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet durvis!



Ja ierīcē ir ievietots par daudz velas, izņemiet dažus apģērba gabalus no velas tilpnes un/vai turiet durvis piespiestas, pieskaroties Sākt/pauze taustiņam, līdz indikators  pārstāj mirgot (skat. attēlu zemāk).



- **EHO** - strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila;
- **E91** - ierīces elektronisko elementu starpā nav sazinās. Izslēdziet to un ieslēdziet atkārtoti;

**BRĪDINĀJUMS!**

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

## 13.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdati.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> <li>Pārliecinieties, ka pieskārāties Sākt/pauze.</li> <li>Ja iestatīts atlīkums starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laiķa atskaites beigas.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> </ul>
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens spiediens ir pietiekams. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šķūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> </ul>
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> </ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> <li>Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> </ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet izgriešanas programmu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".</li> <li>Ar rokām izkārtojet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens šķūteņu savienotājdetalas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas.</li> <li>Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ir izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek vejas tilpnē.</li> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>Ja ceļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai vejas izgriešanas programmu.</li> <li>Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li> <li>Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības klūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja nepieciešams atvērt durvis, rūpīgi izlasiet sadaļu "Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā".</li> </ul>
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Pārliecinieties, ka nonemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk velas. Velas var būt par maz.</li> </ul>
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense funkcija var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši velas veidam un daudzumam. Skatiet rindkopu "ProSense velas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".</li> </ul>
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms velas mazgāšanas izmantojet tpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet velas daudzumu.</li> </ul>
Pārāk daudz putu velas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> </ul>
Pēc mazgāšanas cikla mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka aizdare ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU velas pulverim, UZ LEJU šķidram mazgāšanas līdzeklim).</li> <li>Pārliecinieties, ka izmantojāt mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma tiks turpināta no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 14. PATĒRIŅA LIELUMI



Norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos atbilstoši standartiem. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids un apkārtejās vides temperatūra. Ūdens spiediens, barošanas spriegums un leplūdes ūdens temperatūra arī var ietekmēt mazgāšanas programmas ilgumu.



Tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu produkta kvalitāti.



Mazgāšanas programmas laikā Prosense tehnoloģija var mainīt mazgāšanas ilgumu un patēriņa vērtības. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu "Prosense ielādes noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (li- tri)	Aptuve- nais pro- grammas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60°C	8	1,40	70	210	52
Cottons 40°C	8	1,20	69	205	52
Synthetics 40°C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40 °C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30 °C	1,5	0,45	62	75	30
<b>Standarta kokvilnas programmas</b>					
Standarta 60 °C kokvilna	8	0,81	52	275	52
Standarta 60 °C kokvilna	4	0,57	40	228	52
Standarta 40 °C kokvilna	4	0,51	40	226	52

<sup>1)</sup> Izgriešanas programmas beigās.

Izslēgtā režimā (W)	Atstāts leslēgtā režimā (W)
0.30	0.30
Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK	

## 15. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dziļums / kopējais dziļums	600 mm/ 850 mm/ 571 mm/ 600 mm
Elektrības padeves pieslēgums	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	8 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++ -20 %
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1400 apgr./min.

1) Pievienojet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 16. PIEDERUMI

### 16.1 Pieejams vietnē [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) vai no autorizēta izplatītāja



Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaljas, jebkādās prasības būs spēkā neesošas.

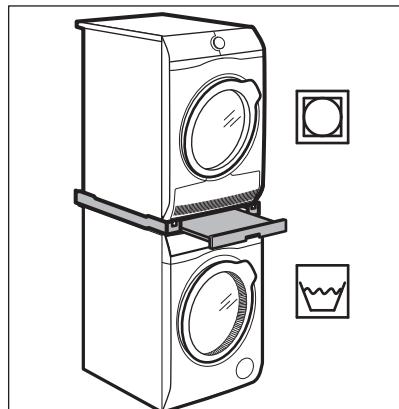
### 16.2 Montāžas plākšņu komplekts (4055171146)

Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātās instrukcijas.

### 16.3 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas



Žāvētāju var novietot uz veļas mazgājamās mašīnas, **tikai izmantojot pareizo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās**

**mašīnas, kuru ražoji un apstiprinājis AEG.**



Pārbaudiet saderīgo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas, pārbaudot jūsu ierīču dzīlumu.

Komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mašīnas var izmantot tikai kopā ar ierīcēm, kas norādītas tā brošūrā.

Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



### **BRĪDINĀJUMS!**

Nenovietojiet velas žāvētāju zem veļas mašīnas.

## **17. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU**

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# KAZALO

1. VARNOSTNA INFORMACIJE.....	35
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	36
3. NAMESTITEV.....	37
4. OPIS IZDELKA.....	41
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	43
6. GUMB IN TIPKE.....	44
7. PROGRAMI .....	46
8. NASTAVITVE.....	49
9. PRED PRVO UPORABO.....	49
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	49
11. NAMIGI IN NASVETI.....	53
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	54
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	59
14. VREDNOSTI PORABE.....	61
15. TEHNIČNI PODATKI.....	62
16. PRIPOMOČKI.....	63

## ZA ODLIČNE REZULTATE

Hvala, ker ste izbrali izdelek AEG. Ustvarili smo ga z namenom, da bi vam brezhibno služil vrsto let, inovativna tehnologija pa vam bo olajšala življenje – tega morda ne boste našli pri običajnih napravah. Prosimo, vzemite si nekaj minut časa za branje, da boste izdelek čim bolje izkoristili.

Obiščite naše spletno mesto za:



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

[www.aeg.com/webservice](http://www.aeg.com/webservice)



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.



Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## 1. ▲ VARNOSTNA INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

### 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljamjo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so do bile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Otrokom do tretjega leta starosti vedno preprečite dostop do delajoče naprave.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

### 1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjaite specifikacij te naprave.
- Ne prekoračite največje količine perila 8 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 bari (0,8 MPa).
- Prezračevalnih odprtin na dnu ne sme ovirati preprog, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.

- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščeni servisni center.
- Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Napravo očistite z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če sušilni stroj postavite na pralni stroj, pri tem uporabite pravi komplet za namestitev na pralni stroj, odobren s strani podjetja AEG (dodatne podrobnosti si oglejte v poglavju »Dodatna oprema - Komplet za namestitev na pralni stroj«).

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pada pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.

- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmik.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

### 2.2 Priključitev na električno napetost

- Naprava mora biti ozemljena.

- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

## 2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števci itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na servisni center.

## 2.4 Uporaba



### OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opekin ali poškodb naprave.

# 3. NAMESTITEV



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- V napravo, njeni bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko se poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v pralni stroj.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte steklenih vrat. Steklo se lahko močno segreje.

## 2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

## 2.6 Odstranjevanje



### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v buben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

### 3.1 Odstranjevanje embalaže



#### OPOZORILO!

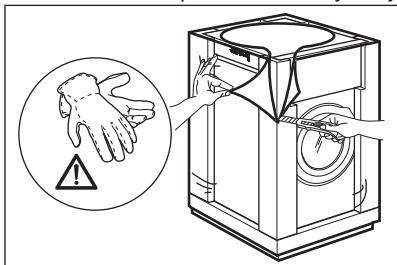
Pred namestitvijo naprave odstranite vso embalažo in transportne vijke.



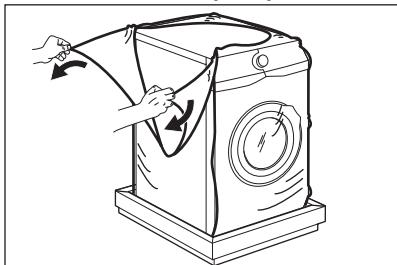
#### OPOZORILO!

Uporabite rokavice.

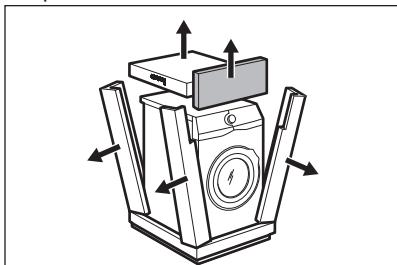
- Z olfa nožem prerežite zunanj ovoj.



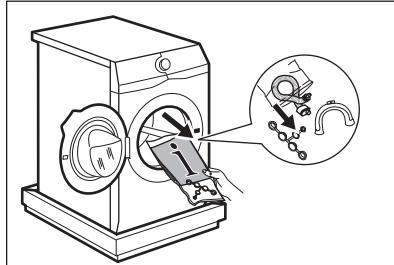
- Odstranite zunanj ovoj.



- Odstranite kartonast pokrov in polistirensko embalažo.



- Odprite vrata in s tesnila vrat odstranite del iz polistirena in vse predmete iz bobna.

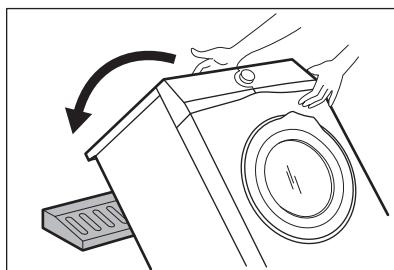


- Napravo pazljivo nagnite na hrbtno stran.

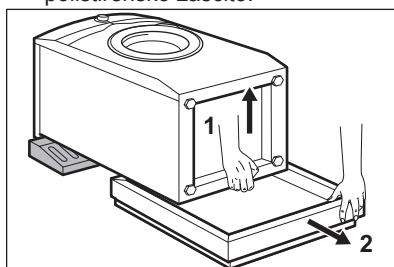
- Sprednji del polistirenske embalaže položite na tla pod napravo.



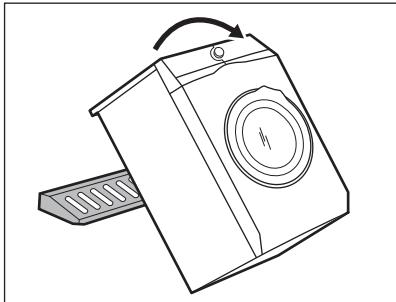
Pazite, da ne boste poškodovali cevi.



- Z dna naprave odstranite polistirensko zaščito.

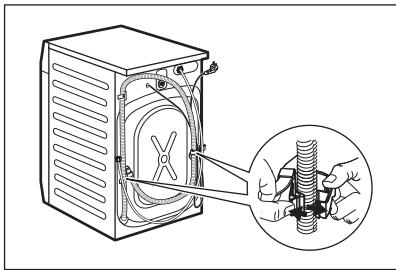


- Napravo znova dvignite v pokončni položaj.

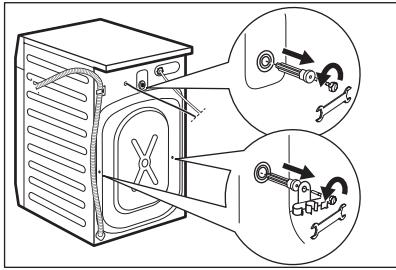


- 9.** Iz držal za cevi odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.

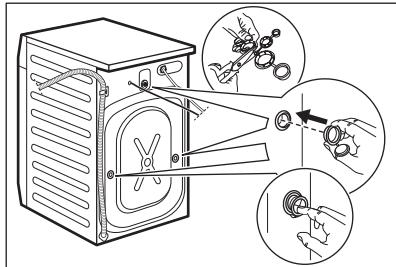
**i** Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.



- 10.** S priloženim ključem odstranite tri vijke.



- 11.** Izvlecite plastične distančnike.  
**12.** V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



**i** Priporočamo, da embalažo in transportne vijke shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

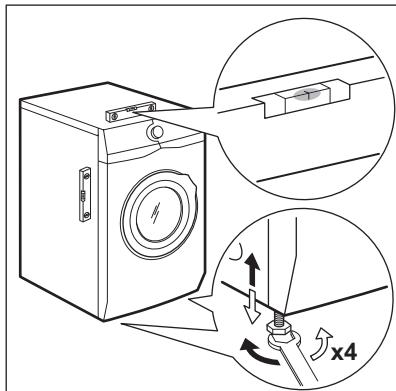
### 3.2 Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

- 1.** Napravo namestite na ravno trdno podlago.

**i** Pazite, da preproge ne bodo ovirale kroženja zraka pod napravo.  
Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov.

- 2.** Popustite ali privijte nogi, da poravnate napravo.

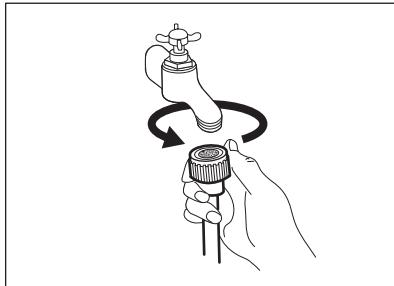
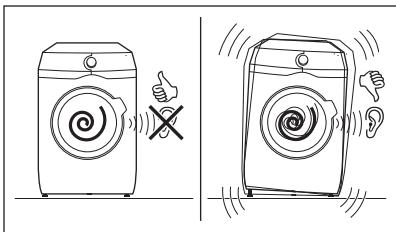
**OPOZORILO!**  
Za poravnavo pod noge naprave ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov.



Naprava mora stati naravnost in stabilno.



Pravilna namestitev naprave prepreči tresljaje, hrup in premikanje naprave med delovanjem.



### POZOR!

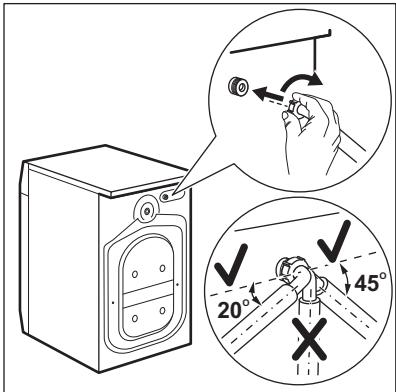
Poskrbite, da na priključkih ne bo prihajalo do iztekanja.



Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevnega podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.

### 3.3 Cev za dovod vode

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave.
2. Usmerite jo v levo ali desno, odvisno od položaja pipe za vodo.



Cev za dovod vode ne sme biti v navpičnem položaju.

3. Po potrebi popustite matico, da jo namestite v pravi položaj.
4. Cev za dovod vode priključite na pipo za mrzlo vodo s 3/4-colsko spojko.

### 3.4 Izčrpavanje vode

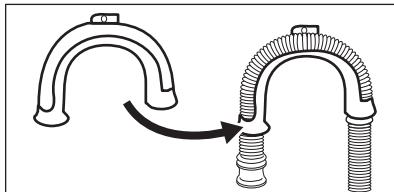
Cev za odvod vode mora ostati na višini med 60 cm in 100 cm.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:

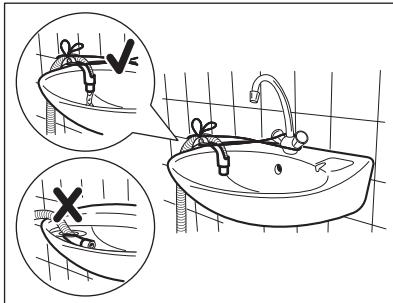
1. Naredite U-obliko s cevjo za odvod vode in jo speljite okrog plastičnega vodila za cev.



2. Na rob umivalnika - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.

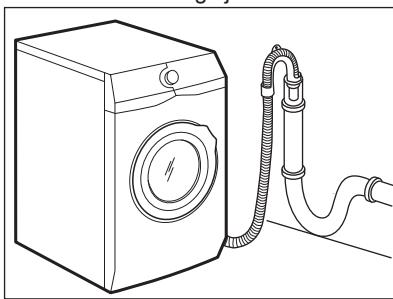


Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo.



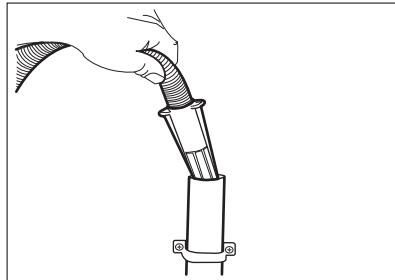
**i** Pazite, da cev za odvod vode ne bo potopljena v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo.

3. **Na fiksno odvodno cev s prezačevalno odprtino** - Cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev. Oglejte si sliko.

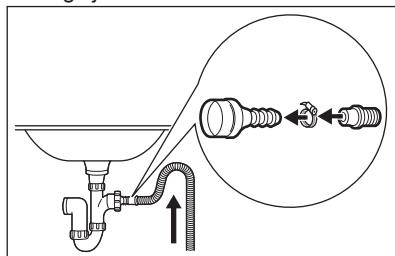


**i** Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - najmanj 1.5") mora biti večji od zunanjega premera cevi za odvod vode.

4. Če je konec cevi za odvod vode videti tako (oglejte si sliko), jo lahko potisnete neposredno v fiksno odvodno cev.

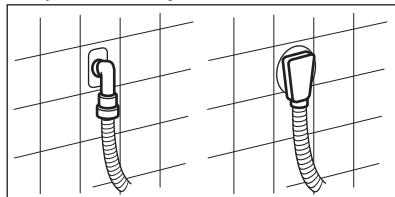


5. **Brez plastičnega vodila za cev na sifon** - Cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko. Oglejte si sliko.



**i** Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanja iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

6. Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.



## 4. OPIS IZDELKA

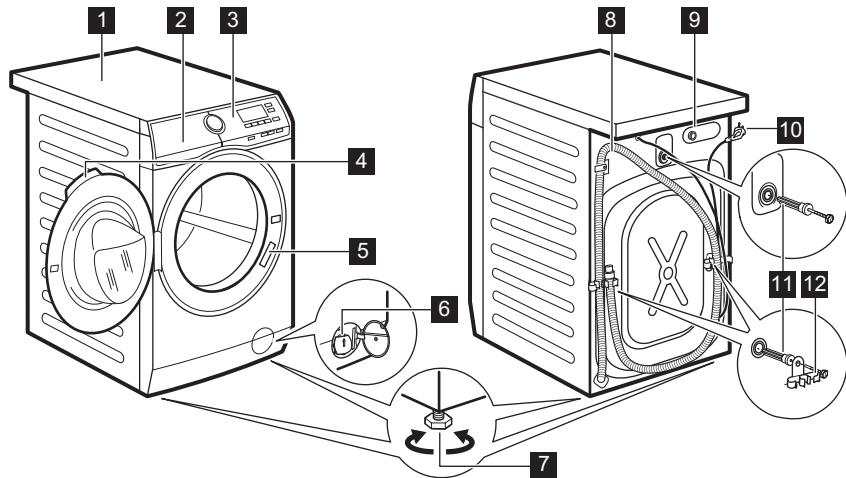
### 4.1 Posebne značilnosti

Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode, energije in pralnih sredstev ter skrbi za ustrezno nego perila.

- Tehnologija **ProSense** samodejno prilagodi trajanje programa perilu v bobnu za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.
- Zahvaljujoč funkciji **Soft Plus** se mehčalec enakomerno porazdeli po perilu in prodre globoko v vlakna

tkanine, kar zagotavlja popolno mehkobo.

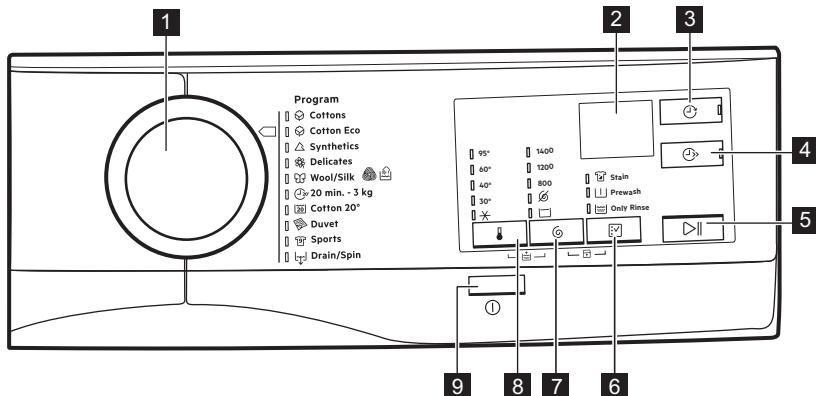
## 4.2 Pregled naprave



- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>1</b> Delovna površina             | <b>8</b> Cev za odvod vode             |
| <b>2</b> Predal za pomivalno sredstvo | <b>9</b> Priključek cevi za dovod vode |
| <b>3</b> Upravljalna plošča           | <b>10</b> Napajalni kabel              |
| <b>4</b> Ročaj vrat                   | <b>11</b> Transportni vijaki           |
| <b>5</b> Ploščica za tehnične navedbe | <b>12</b> Nosilec cevi                 |
| <b>6</b> Filter odtočne črpalke       |  |
| <b>7</b> Nogi za izravnavo naprave    |  |

## 5. UPRAVLJALNA PLOŠČA

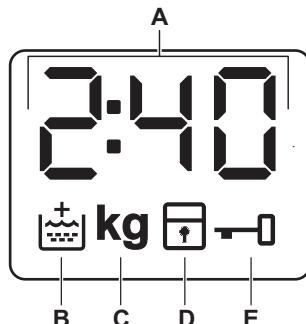
### 5.1 Opis upravljalne plošče



- 1** Gumb za izbiro programa
- 2** Prikazovalnik
- 3** Tipka za zamik vklopa
- 4** Tipka za prihranek časa
- 5** Tipka za vklop/prekinitev
- 6** Tipka za dodatne možnosti
  - Funkcija odstranjevanja madežev
  - Funkcija predpranja

- Funkcija Samo izpiranje
- Funkcija Zadržano izpiranje
- 7** Tipka za znižanje hitrosti ožemanja
- 8** Tipka za temperaturo
- 9** Tipka za vklop/izklop
- Funkcija Brez ožemanja

### 5.2 Prikazovalnik



A		Digitalni indikator lahko pokaže: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trajanje programa (npr. <b>2:40</b>).</li> <li>Zamik vklopa (npr. <b>30'</b> ali <b>2h</b>).</li> <li>Konec programa (<b>0</b>).</li> <li>Opozorilno kodo (<b>E20</b>).</li> </ul>
B		Indikator dodatnega izpiranja. Zasveti ob izbiri te funkcije.
C		Indikator <b>kg</b> utripa med zaznavanjem količine perila.
D		Indikator varovala za otroke.
E		Indikator zaklenjenih vrat.

## 6. GUMB IN TIPKE

### 6.1 Vklop/Izklop Ⓛ

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglašita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

### 6.2 Uvod



Možnosti/funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij skupaj.

### 6.3 Temperatura 🔃

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzetno temperaturo.

To funkcijo nastavite za spremembo privzete temperature.

Zasveti indikator = hladna voda nastavljene temperature (naprava ne segreva vode).

### 6.4 Ožemanje ⚡

Ko nastavite program, naprava samodejno nastavi najvišje dovoljeno število vrtljajev centrifuge.

To tipko pritisnite za:

#### Vklop funkcije

- To funkcijo nastavite za preprečitev zmečkanosti perila.
- Zasveti ustrezni indikator.
- Ob zaključku programa je v bobnu voda.
- Vrata ostanejo zaklenjena, boben pa se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila.
- Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo.
- Če se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev, naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

#### Vklop funkcije ⚡

- To funkcijo nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Na voljo je le faza črpanja.
- Zasveti ustrezeni indikator.
- To funkcijo nastavite za zelo občutljive tkanine.
- Pri fazah izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.



Število vrtljajev centrifuge lahko znižate.

## 6.5 Funkcija

To tipko pritisnjite, da vklopite eno izmed razpoložljivih funkcij.

### • Madeži

To funkcijo izberite, če želite programu dodati fazo za odstranjevanje madežev, da močno umazano perilo ali perilo z madeži obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za odstranjevanje madežev bo dodano med ustreznou fazo programa pranja.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Ta funkcija ne deluje pri temperaturah pranja, nižjih od 40 °C.

### • Predpranje

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

### • Samo izpiranje

Naprava izvede samo faze izpiranja, ožemanja in črpanja izbranega programa.

Zasveti ustrezeni indikator.

## 6.6 Zamik vklopa

To funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustrenejši čas.

Pritisnjite tipko za nastavitev želenega zamika. Čas narašča po korakih 30 minut do 90 minut in od dveh do 20 ur.

Svetita indikator funkcije in indikator nastavljene vrednosti. Po dotiku tipke Začetek/Prekinitev naprava začne z odštevanjem.

## 6.7 Prihranek Časa

Ta funkcija je priporočljiva za skrajšanje programa pranja.

To funkcijo uporabite za običajno ali malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.

**Enkrat** se dotaknite te tipke, da skrajšate trajanje.

V primeru manjše količine perila se te tipke dotaknite **dvakrat**, da nastavite izredno hiter program.

Svetita indikator funkcije in indikator nastavljene vrednosti.

## 6.8 Začetek/Prekinitev

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev za začetek, zaustavitev naprave ali prekinitev trenutnega programa.

# 7. PROGRAMI

## 7.1 Razpredelnica programov

Programi pranja

Program	Opis programa
<b>Programi pranja</b>	
 Cottons	<b>Belo in barvno bombažno perilo.</b> Običajno in malo umazano. <b>Belo in barvasto bombažno perilo</b>
 Cotton Eco	<b>Belo in barvno bombažno perilo.</b> Običajno in malo umazano. <b>Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu.</b> Glede na predpis 1061/2010 sta programa Cottons pri 60 °C in Cottons pri 40 °C s funkcijo  »standardni program za bombaž 60°« in »standardni program za bombaž 40°«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.
 i	Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.
 Synthetics	<b>Sintetično ali mešano perilo.</b> Običajno umazano.
 Delicates	<b>Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva nežno pranje.</b> Običajno umazano.
 Wool/Silk	<b>Volneno perilo za strojno pranje, volneno perilo za ročno pranje in druge tkanine s simbolom za »ročno pranje«<sup>1)</sup></b>
 20° 20 min. - 3 kg	<b>Malo umazana ali enkrat nošena bombažna in sintetična oblačila.</b>
 Cotton 20°	<b>Mešano perilo</b> (bombažno in sintetično) <sup>2)</sup> .
 Duvet	<b>Odeja iz sintetike, podložena oblačila, prešite odeje, puhovke</b> in podobno perilo.
 Sports	<b>Sintetično in občutljivo perilo</b>
 Drain/Spin	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. <b>Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.</b>

<sup>1)</sup> Med tem programom se boben obrača počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boben ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

<sup>2)</sup> Ta program je namenjen vsakodnevni uporabi in ima najnižjo porabo energije in vode, zaradi česar so ohranjeni dobri rezultati pranja

## Temperatura programa, najvišje število vrtljajev centrifuge in največja količina perila

Program	Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge : razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila
<b>Programi pranja</b>			
	40 °C 95 °C - hladno	1400 vrt./min. 1400 vrt./min. - 800 vrt./min.	8 kg
	60 °C 60 °C - 40 °C	1400 vrt./min. 1400 vrt./min. - -800 vrt./min.	8 kg
	40 °C 60 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 vrt./min. - 800 vrt./min.	3 kg
	40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 vrt./min. - 800 vrt./min.	3 kg
	40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 vrt./min. - -800 vrt./min.	1,5 kg
	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 vrt./min. 1200 vrt./min. - 800 vrt./min.	3 kg
	Pranje s hladno vodo	1400 vrt./min. 1400 vrt./min. - 800 vrt./min.	8 kg
	40 °C 60 °C - hladno	800 vrt./min. 800 vrt./min. - 800 vrt./min.	3 kg
	30 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 vrt./min. - 800 vrt./min.	3 kg
		1400 vrt./min. 1400 vrt./min. - 800 vrt./min.	8 kg

<sup>1)</sup> Nastavite število vrtljajev centrifuge. Prepričajte se, da ustrezta vrsti tkanine, ki jo perete. Če nastavite funkcijo Brez ožemanja, je na voljo le faza črpanja.

## Združljivost programskih možnosti

Program	Cottons	Cotton Eco	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3 kg	Cotton 20°	Duvet	Sports	Drain/Spin
Funkcije	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
🌀	■									
🌀	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
□	■	■	■	■	■	■		■	■	
洗衣 1)	■	■	■	■						
干衣	■	■	■	■		■		■		
定时	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
±	■	■	■	■		■		■		
洗衣 2)	■	■	■	■		■				
乾衣	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

2) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

## 7.2 Woolmark Apparel Care - Modra



Postopek pranja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Wool Company za pranje oblačil, ki vsebujejo volno in imajo oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. Upoštevajte navodila z etikete za sušenje perila in druga navodila za nego perila. M1511

V VB, na Irskem, v Hongkongu in Indiji je Woolmarkov simbol certifikacijska blagovna znamka.

## 8. NASTAVITVE

### 8.1 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

- Za **vklop/izklop** te funkcije se sočasno dotikajte tipk in , dokler na prikazovalniku ne **zasveti/ugasne** indikator .

To funkcijo lahko vklopite:

- Ko se dotaknete tipke Začetek/  
Prekinitev: se izklopijo vse tipke in gumb za izbiro programa (razen tipke Vkllop/Izklop).
- Preden se dotaknete tipke Začetek/  
Prekinitev: naprave ni mogoče vklopiti.

Naprava po izklopu ohrani izbor te funkcije.

### 8.2 Zvočni signali

Ob koncu programa se oglašajo zvočni signali (zaporedje zvokov približno dve minuti).

## 9. PRED PRVO UPORABO

- Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov z naprave.
- Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.
- V predelek za pralno sredstvo, označen z , vlijte dva litra vode.

## 10. VSAKODNEVNA UPORABA



#### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 10.1 Vkllop naprave

- Vtaknite vtič v vtičnico.
- Odprite pipo.
- Nekaj sekund pritisnjte tipko , da vklopite napravo.

Oglaši se kratek zvočni signal (če je vklopljen). Gumb za izbiro programa se samodejno nastavi na program Bombaž.

Za **izklop/vklop** zvočnih signalov se za približno šest sekund sočasno dotaknite tipk in .



Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

### 8.3 Trajno dodatno izpiranje



S to funkcijo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, ko nastavite nov program.

- Za **vklop/izklop** te funkcije se sočasno dotikajte tipk in , dokler na prikazovalniku ne **zasveti/ugasne** ustrezni indikator .

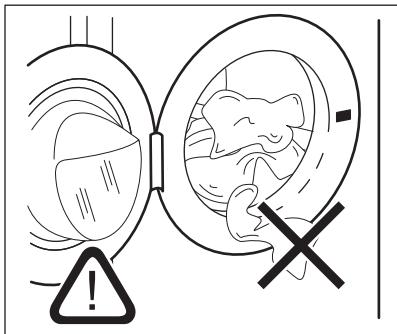
S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.

- Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.

Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

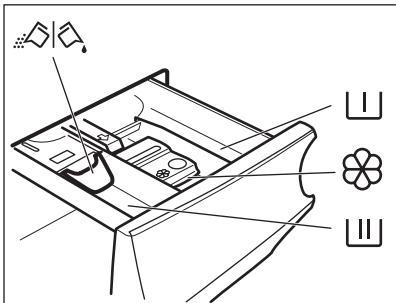
### 10.2 Vstavljanje perila

- Odprite vrata naprave.
  - Oblačila stresite, preden jih daste v napravo.
  - Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.
- Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
- Dobro zaprite vrata.

**PZOZ!**

Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata. Obstaja nevarnost iztekanja vode ali poškodbe perila.

### 10.3 Dodajanje pralnega sredstva in dodatkov



I Predelek za predpranje, program namakanja ali sredstvo za odstranjevanje madežev.



II Predelek za fazo pranja.



III Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).



MAX Najvišja raven za tekoče dodatke. Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.



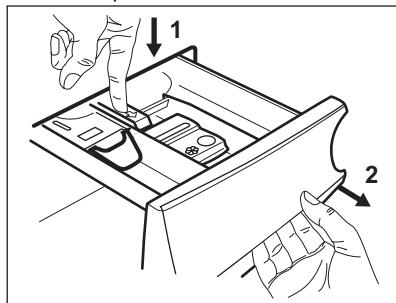
Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev, a priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (MAX). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.



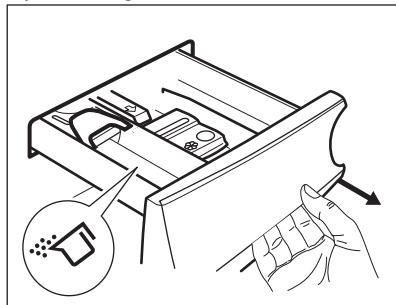
Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

### 10.4 Preverjanje položaja lopute

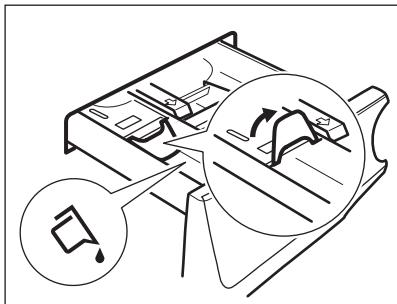
1. Predal za pralno sredstvo izvlačite, dokler se ne ustavi.
2. Ročico potisnite navzdol, da odstranite predal.



3. Če želite uporabiti prašek, obrnите loputo navzgor.

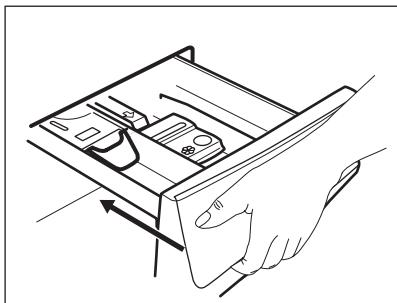


4. Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, obrnute loputo navzdol.



### Ko je loputa v položaju NAVZDOL:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
  - Ne dodajte večje količine tekočega pralnega sredstva, kot je označeno na loputi.
  - Ne nastavite faze predpranja.
  - Ne nastavite funkcije zamika vklopa.
5. Izmerite ustrezeno količino pralnega sredstva in mehčalca.
6. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo.



Loputa se med zapiranjem predala ne sme zatikati.

## 10.5 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete želeni program pranja. Zasveti ustrezen programski indikator.

Indikator tipke Začetek/Prekinitev utripa. Prikazovalnik prikazuje trajanje programa.

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku se prikažejo ustrejni indikatorji, informacije pa se skladno spremeniijo.



V primeru, da izbira **ni mogoča**, se ne prikaže noben indikator in oglasi se zvočni signal.

## 10.6 Zagon programa z zamikom vklopa

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev. Naprava začne z odštevanjem časa zamika vklopa. Po koncu odštevanja se program zažene.



Ob koncu odštevanja se začne prilagajanje količini perila PROSENSE.

## Preklic zamika vklopa po začetku odštevanja

Za preklic zamika vklopa:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev, da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezeni indikator.
2. Pritisnite tipko Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže .
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev, da takoj zaženete program.

## Sprememba zamika vklopa po začetku odštevanja

Za spremembo zamika vklopa:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev, da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezeni indikator.
2. Pritisnite tipko Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže želeni zamik vklopa.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev, da začnete novo odštevanje.

## 10.7 Vklop programa

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev, da vklopite program.

Ustrezni indikator preneha utripati in sveti.

Program se zažene, vrata do zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator 



Preden naprava začne polniti vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

## 10.8 Zaznavanje količine perila ProSense

Po dotiku tipke Začetek/Prekinitev začne tehnologija ProSense z zaznavanjem količine perila:

1. Naprava zazna količino v nekaj minutah, indikator **kg** utripa, boben pa se na kratko obrne.
2. Po koncu zaznavanja količine perila indikator **kg** ugasne.



Približno 20 minut po začetku programa trajanja ni mogoče nastaviti glede na zmogljivost vpijanja vode perila.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja (brez izbrane faze preskoka).

## 10.9 Prekinitve programa in spreminjanje funkcij

Med izvajanjem programa lahko spremenite samo nekatere funkcije:

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev.  
Utripa ustrezni indikator.
2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.
3. Ponovno se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev.

Program pranja se nadaljuje.

## 10.10 Preklic trenutnega programa

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za preklic programa in izklop naprave.
2. Ponovno pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.

Sedaj lahko nastavite nov program pranja.



Če se je faza ProSense že izvedla in se jo polniljenje z vodo že začelo, se zažene nov program **brez ponovitve faze ProSense**. Voda in pralno sredstvo se ne izčrpata, da se prepreči odpad.

## 10.11 Odpiranje vrat



Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

Med izvajanjem programa ali zamika vklopa so vrata naprave zaklenjena.

1. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev.  
Na prikazovalniku ustrezen indikator zaklenjenih vrat ugasne.
2. Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo.
3. Zaprite vrata in se dotaknite tipke Začetek/Prekinitev.

Izvajanje programa ali zamika vklopa se nadaljuje.

## 10.12 Konec programa

Ob koncu programa se naprava samodejno izklopi. Oglasijo se zvočni signali (če so vklapljeni).

Na prikazovalniku začnejo svetiti vsi indikatorji faze pranja, časovno področje pa prikazuje .

Indikator tipke Začetek/Prekinitev ugasne.

Vrata se odklenejo, indikator  pa ugasne.

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za izklop naprave.

Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.



- Ob ponovnem vklopu naprave se na prikazovalniku prikaže konec zadnjega izbranega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.
- Iz naprave odstranite perilo.
- Preverite, ali je boben prazen.
- Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
- Zaprite pipo.

## 10.13 Izčrpanje vode po koncu programa

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, a:

- Na prikazovalniku se prikaže indikator zaklenjenih vrat
- Boben se še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Vrata ostanejo zaklenjena.
- Če želite odpreti vrata, morate izčrpati vodo:
- Po potrebi se dotaknite tipke Ožemanje, da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.
- Za nadaljevanje programa pritisnite Začetek/Prekinitev

# 11. NAMIGI IN NASVETI



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

## 11.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volneno.
- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.

- Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat ugasne, lahko odprete vrata.
- Nekaj sekund pritiskajte tipko Vklop/Izklop, da izklopite napravo.



- V vsakem primeru naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

## 10.14 Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut, preden se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za ponoven vklop naprave.
- Pet minut od konca programa pranja. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za ponoven vklop naprave. Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega nastavljenega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.



- Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvi nekaj pranj perete ločeno.
- Zapnite gumbe na prevlekah za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove.
- Izpraznite žepe in razgrnite oblačila.
- Večslojno, volneno perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- Predhodno poskrbite za trdovratne madeže.
- Izredno umazano perilo operite s posebnim pralnim sredstvom.

- Bodite previdni z zavesami. Snemite kaveljčke in dajte zavese v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila. Za pranje majhnih predmetov in/ali občutljivega perila (npr. nedrčkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic itd.) uporabite pralno vrečo.
- Zelo majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoteženostjo pri centrifugi, kar vodi do prekomernih tresljajev. Če pride do tega:
  - a. prekinite program in odprite vrata (oglejte si »Odpiranje vrat med izvajanjem programa ali zamika vklopa«);
  - b. ročno porazdelite perilo, tako da bodo kosi perila enakomerno porazdeljeni po kadi;
  - c. pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Centrifuga se nadaljuje.

## 11.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

## 11.3 Pralna in druga sredstva

- Uporabljaljte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju:
  - pralne praške za vse vrste tkanin,
  - pralne praške za občutljive tkanine (navj. 40 °C) in volno,
  - tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri

# 12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



**OPOZORILO!**  
Oglejte si poglavja o varnosti.

nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.

- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Zaradi varovanja okolja uporabljajte le predpisano količino pralnega sredstva.
- Upoštevajte navodila z embalaže pralnih ali drugih sredstev in pazite, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**).
- Uporabljajte priporočena pralna sredstva za vrsto in barvo perila, temperaturo programa in stopnjo umazanosti.

## 11.4 Ekološki nasveti

- Za pranje običajno umazanega perila nastavite program brez predpranja.
- Program pranja vedno vklopite, ko bo pralni stroj povsem poln.
- Če predhodno obdelate madeže, lahko uporabite sredstvo za odstranjevanje madežev, ko nastavite program z nizko temperaturo.
- Za pravilno količino pralnega sredstva preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.

## 11.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode. Na območjih z mehko vodo uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

## 12.1 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

**POZOR!**

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

**POZOR!**

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

## 12.2 Odstr. vodnega kamna



Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



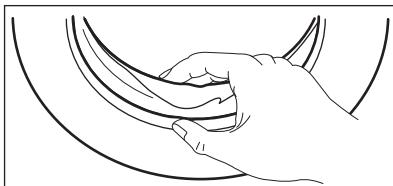
Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

## 12.3 Vzdrževalno pranje

Pri programih z nizko temperaturo je možno, da nekaj pralnega sredstva ostane v bobnu. Redno izvajajte vzdrževalna pranja. To storite na naslednji način:

- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Izberite program za bombaž z najvišjo temperaturo ali pa uporabite program Machine Clean, če je na voljo. V prazen boben natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.

## 12.4 Tesnilo na vratih



Redno pregledujte tesnilo in povsem izpraznite notranjost.

## 12.5 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite nabiranje delcev rje.

Za popolno čiščenje:

- Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



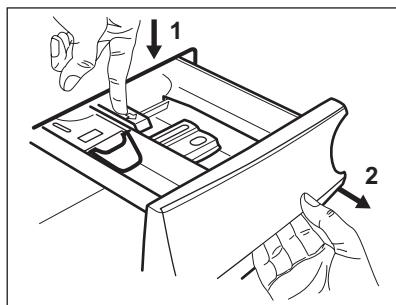
Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

- Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi ali uporabite program Machine Clean, če je na voljo. V prazen boben natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.

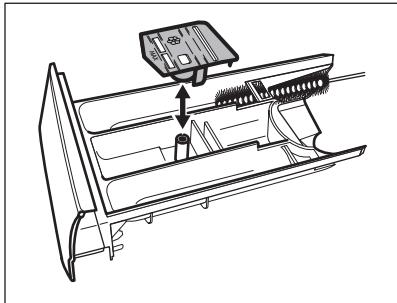
## 12.6 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo občasno opravite naslednji postopek čiščenja:

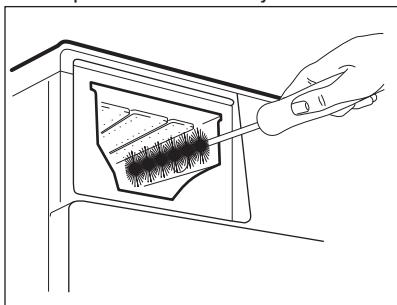
- Odprite predal. Pritisnite ježiček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



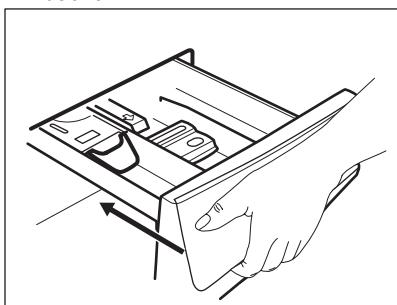
- Za pomoč pri čiščenju odstranite zgornji del predelka za dodatke in ga izperite pod tekočo toplo vodo, da odstranite morebitne ostanke nakopičenega pralnega sredstva. Po čiščenju ponovno namestite zgornji del.



3. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno krtačko.



4. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



Redno pregledujte filter odtočne črpalki in poskrbite, da bo čist.

Odtočno črpalko očistite, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se boben ne obrača.
- Naprava oddaja nenavadne zvoke zaradi blokade odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

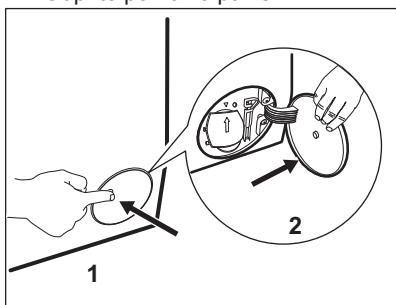


#### OPOZORILO!

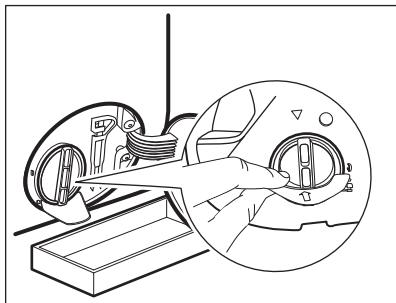
- Filtra ne odstranjujte, medtem ko naprava deluje.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.

**Črpalko očistite na naslednji način:**

1. Odprite pokrov črpalke.



2. Pod dostop do odtočne črpalke postavite ustrezno posodo za zbiranje iztekajoče vode.
3. Izvlecite žleb navzdol. V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekel ob odstranitvi filtra.



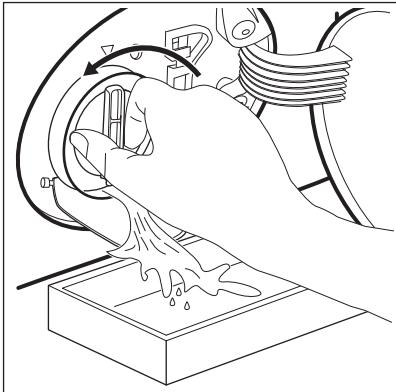
## 12.7 Čiščenje odtočne črpalke



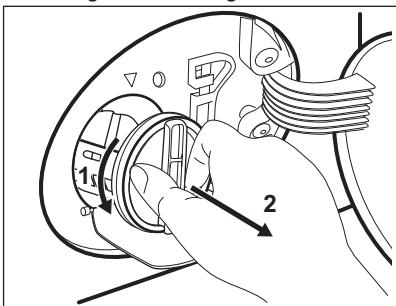
#### OPOZORILO!

Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.

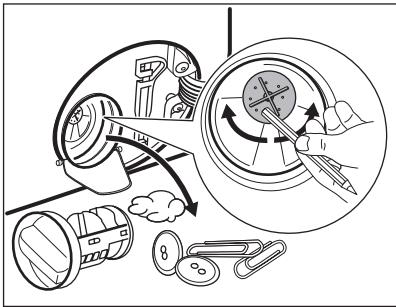
4. Obrnite filter za 180 stopinj v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odprete, a ne odstranite. Pustite, da voda izteče.



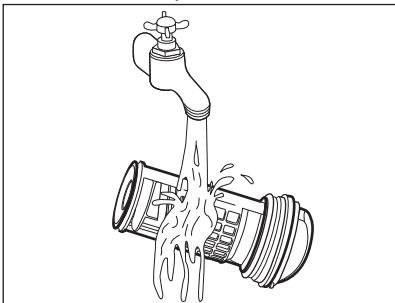
5. Ko je posoda polna vode, filter obrnite nazaj in izpraznite posodo.  
 6. Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler voda ne preneha iztekatи.  
 7. Obrnite filter v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



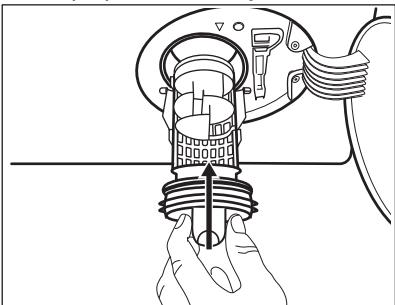
8. Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.  
 9. Preverite, ali se rotor črpalke vrti. Če se ne, se obrnite na pooblaščeni servisni center.



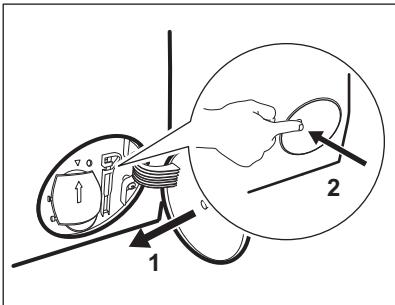
10. Filter očistite pod tekočo vodo.



11. Filter z obračanjem v smeri urnega kazalca namestite nazaj v posebna vodila. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.



12. Zaprite pokrov črpalke.



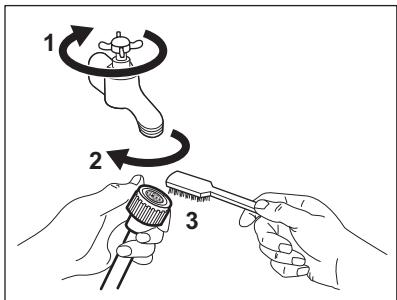
Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

- V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
- Vklopite program, da naprava izčrpa vodo.

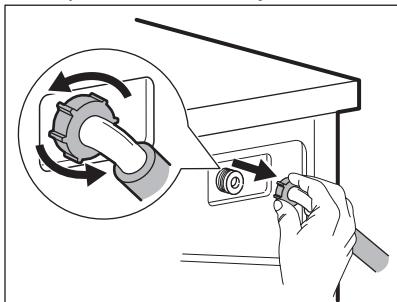
## 12.8 Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu

Občasno je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali:

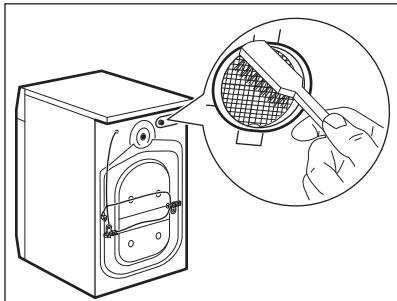
1. S pipe snemite cev za dovod vode in očistite filter.



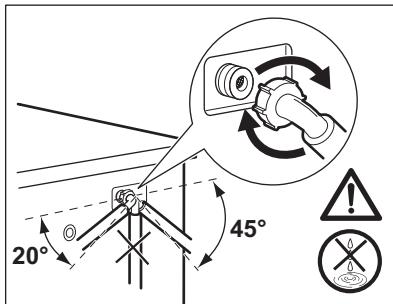
2. Odstranite cev za dovod vode z naprave, tako da odvijete matico.



3. Z zobno ščetko očistite filter ventila, ki se nahaja na hrbtni strani naprave.



4. Ko cev priključujete nazaj na hrbtno stran naprave, jo obrnite levo ali desno (ne navpično), odvisno od položaja pipe.



## 12.9 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku »Čiščenje filtra na odtoku«. Po potrebi očistite črpalko.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtični sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
2. Vklopite program, da naprava izčrpa vodo.

## 12.10 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pada pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtične črpalke.

1. Iztaknите vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipu.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtično črpalko. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtična črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.



### OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

# 13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



## OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 13.1 Uvod

Naprava se ne zažene oz. se ustavi med delovanjem.

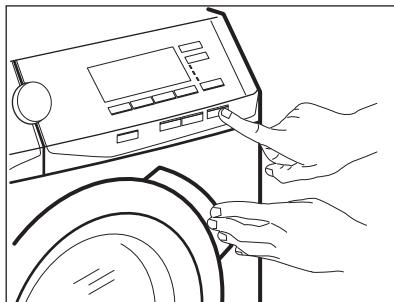
Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

**V primeru večjih težav se ogledi zvočni signal, na prikazovalniku se prikaže opozorilna koda, tipka Začetek/Prekinitev pa lahko utripa nepretrgoma:**

- **E10** - Naprava se ne napolni z vodo pravilno.
- **E20** - Naprava ne izčrpa vode.
- **E40** - Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta. Preverite vrata!



Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali sočasno pritisnjajte vrata in tipko Začetek/Prekinitev, dokler indikator ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



- **EHO** - Električno napajanje je nestabilno. Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

- **E91** - Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave. Izklopite in ponovno vklopite.



## OPOZORILO!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

### 13.2 Možne okvare

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico.</li> <li>• Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta.</li> <li>• Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.</li> <li>• Morate se dotakniti tipke Začetek/Prekinitev.</li> <li>• Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.</li> <li>• Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.</li> </ul>

Težava	Možna rešitev
Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je pipa odprta.</li> <li>Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajевno vodovodno podjetje.</li> <li>Prepričajte se, da pipa ni zamašena.</li> <li>Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena.</li> <li>Preverite, ali je cev za dovod vode pravilno priključena.</li> </ul>
Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> </ul>
Naprava ne izčrpa vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da sifon ni zamašen.</li> <li>Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.</li> <li>Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li> <li>Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena.</li> <li>Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja.</li> <li>Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi.</li> </ul>
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite program ožemanja.</li> <li>Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.</li> <li>Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnoteženostjo.</li> </ul>
Na tleh je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka.</li> <li>Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb.</li> <li>Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.</li> </ul>
Vrat naprave ne morete odpreti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite za izbiro programa pranja, ki se zaključi z vodo v kadi.</li> <li>Preverite, ali je program pranja končan.</li> <li>Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu.</li> <li>Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo.</li> <li>To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščeni servisni center. Če morate odpreti vrata, natanko preberite »Odpiranje vrat v sili«.</li> </ul>

Težava	Možna rešitev
Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> <li>Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Navodila za namestitev«.</li> <li>V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.</li> </ul>
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in količino perila. Oglejte si »Zaznavanje količine perila ProSense« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.</li> </ul>
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega.</li> <li>Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdrovratnih madežev.</li> <li>Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo.</li> <li>Zmanjšajte količino perila.</li> </ul>
Preveč pene v bobnu med pranjem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmanjšajte količino pralnega sredstva.</li> </ul>
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (GOR za prašek - DOL za tekoče pralno sredstvo).</li> <li>Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.</li> </ul>

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitve. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščeni servisni center. Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode. Izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

## 14. VREDNOSTI PORABE



Navedene vrednosti so dosežene v laboratorijskih pogojih z ustreznimi standardi. Različni vzroki lahko spremenijo podatke: količina in vrsta perila ter temperatura v prostoru, tlak vode, napajalna napetost in temperatura dovodne vode lahko tudi vplivajo na čas trajanja programa pranja.



Tehnične podatke lahko spremenimo brez predhodnega obvestila za izboljšanje kakovosti izdelka.



Med programom pranja lahko tehnologija Prosense spreminja trajanje pranja in vrednosti porabe. Za podrobnejše informacije si oglejte odstavek »Zaznavanje količine perila Prosense« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60 °C	8	1,40	70	210	52
Cottons 40 °C	8	1,20	69	205	52
Synthetics 40 °C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40 °C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30 °C	1,5	0,45	62	75	30
<b>Standardni programi za bombaž</b>					
Standardno 60 °C bombaž	8	0,81	52	275	52
Standardno 60 °C bombaž	4	0,57	40	228	52
Standardno 40 °C bombaž	4	0,51	40	226	52

<sup>1)</sup> Ob koncu ožemanja.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0,30	0,30

Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedene direktive 2009/125/ES.

## 15. TEHNIČNI PODATKI

Mera	Širina/višina/globina/ skupna globina	600 mm/850 mm/571 mm/600 mm
Električna povezava	Napetost Skupna moč Varovalka Frekvenca	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.		IPX4
Tlak vode	Najmanj Največ	0,5 bara (0,05 MPa) 8 barov (0,8 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Hladna voda

Največja količina perila	Bombaž	8 kg
Razred energijske učinkovitosti		A+++ - 20 %
Hitrost ožemanja	Največ	1400 vrt./min.

<sup>1)</sup> Cev za dovod vode priključite na pipo s spojko 3/4" .

## 16. PRIPOMOČKI

### 16.1 Na voljo na www.aeg.com/shop ali pri pooblaščenem trgovcu



Samo ustrezna dodatna oprema, ki jo je odobrilo podjetje AEG, zagotavlja varnostne standarde naprave. Če uporabite neodobrene dele, reklamaciji zahtevki ne bodo veljavni.

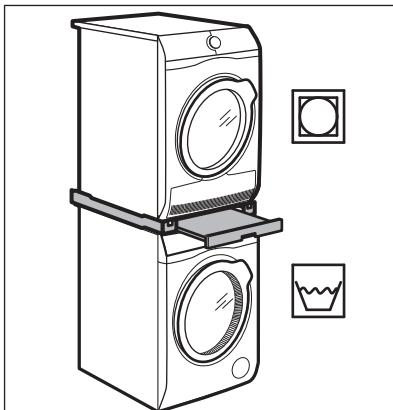
### 16.2 Komplet pritrditvenih plošč (4055171146)

Na voljo pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

Če napravo postavite na podstavek, jo pritrдite na pritrditvene plošče.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

### 16.3 Komplet za namestitev na pralni stroj



Sušilni stroj lahko postavite na pralni stroj samo s pravim kompletom za namestitev na pralni stroj, ki ga je izdelalo in odobrilo podjetje AEG.



Preverite združljiv komplet za namestitev na pralni stroj, tako da preverite globino vaših naprav.

Komplet za namestitev na pralni stroj lahko uporabljate samo pri napravah, navedenih na listu, priloženem dodatni opremi.

Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremi.



**OPOZORILO!**  
Sušilnega stroja ne postavljajte pod pralni stroj.

## 17. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



192951561-A-222017

CE

AEG